



LUDZIE I MIEJSCA



Dr. Gerhard GEBAUER, Oberbürgermeister Villingen-Schwenningens



**Dr Wojciech Szczęsny KACZMAREK, Prezydent Poznania
Prezes Związku Miast Polskich**



Prof. Jochen DIECKMANN, Bonn
Hauptgeschäftsführer des Deutschen Städtetages



Dr. Josef HOFMANN, Ratsmitglied der Stadt Mainz



Dr. Heinrich HOFFSCHULTE, Münster
Stadtdirektor, Werne, Oberkreisdirektor, Kreis Steinfurt

1995



**Rat der Gemeinden
und Regionen Europas**
- Deutsche Sektion -

**Umowa o współpracy
pomiędzy Związkiem Miast Polskich
i
Niemiecką Sekcją Rady Gmin i Regionów Europy**

Prezydya Związku Miast Polskich i Niemieckiej Sekcji Rady Gmin i Regionów Europy uważają, że stosunki polsko-niemieckie mają decydujące znaczenie dla procesu zjednoczenia Europy. Związki angażują się we wspólne działania, aby przyjaźń niemiecko-polska znalazła stały fundament także na szczeblu lokalnym. Gminy obu państw są szczególnie powołane i zobowiązane do czynienia starań na rzecz wzmocnienia stosunków polsko-niemieckich.

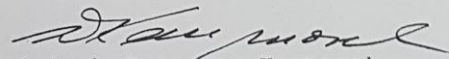
Związki te mają zamiar w przyszłości koordynować współpracę w ramach wspólnego Komitetu Niemiecko-Polskiego. Do chwili powstania obustronnych warunków utworzenia takiego komitetu współpraca Związków będzie przebiegać w ramach grupy koordynacyjnej. Dokładny jej skład określony zostanie przez odpowiednie organy Związków. Do grupy należeć ma z każdej strony po trzech wybranych reprezentantów, kierownik oraz -w razie potrzeby- inni członkowie.

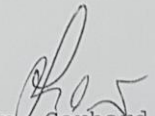
- 2 -

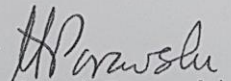
Współpraca obu Związków dotyczyć będzie w szczególności następujących zadań:

- 1) wspieranie partnerstw międzygminnych,
- 2) umacnianie współpracy poprzez programy wspierające Unii Europejskiej i Rady Europy,
- 3) organizowanie konferencji i seminariów na tematy interesujące obie strony,
- 4) współpraca z organizacjami młodzieżowymi, komunalnymi instytucjami naukowymi oraz innymi związkami.

Ze względu na koszty przewidywane jest odbywanie się konferencji i seminariów na terenach przygranicznych. Strony będą dążyć do przeprowadzenia jednej dużej imprezy w każdym roku. Za zorganizowanie takiej imprezy odpowiedzialni będą na zmianę Sekcja Rady Gmin i Regionów Europy oraz Związek Miast Polskich.


Wojciech Szczesny Kacmarek
(Präsident)


Dr. Gerhard Gebauer
(Präsident)


Andrzej Porawski
(Generalsekretär)


Jochen Dieckmann
(Generalsekretär)

MIEJSCA

- Zittau
- Zgorzelec / Görlitz
- Gubin / Guben
- Słubice / Frankfurt
- Ludwigsburg
- Gdańsk
- Berlin

Publikacje

- Interaktywna Mapa Polsko-Niemieckich Partnerstw Samorządowych (2011)
- Raport ***Szukać tego, co łączy. Rozwój, szanse i wyzwania partnerstw miast z Polski i Niemiec*** (2020, Związek Miast Polskich, Instytut Spraw Publicznych, Deutsches – Polen Institut, Darmstadt)
- *350 ankiet online przeprowadzonych wśród przedstawicieli partnerskich miast oraz 81 pogłębionych wywiadów;*
- Ważny wniosek:
- *aktualna polityka na szczeblu krajowym nie ma wpływu na codzienne kontakty między partnerskimi miastami.*

Motywy współpracy

Nawiązując partnerską współpracę Niemcy i Polacy kierują się nieco innymi motywami. Z badań wynika, że polskie miasta kierują się bardziej konkretnymi celami, jak:

- stworzenie możliwości wymiany dla mieszkańców (71 proc.),*
- promocja miasta zagranicą (71 proc.),*
- skorzystanie z pozytywnych doświadczeń partnerów zagranicznych (66 proc.),*
- bardziej abstrakcyjną „wolą budowania wspólnej Europy” (60 proc.).*

W przypadku Niemców dominują bardziej symboliczne motywy, jak:

- chęć budowania wspólnej Europy (72 proc.),*
- wkład w pojednanie polsko-niemieckie (58 proc.),*
- możliwość wymiany międzynarodowej dla mieszkańców miasta (46 proc.).*